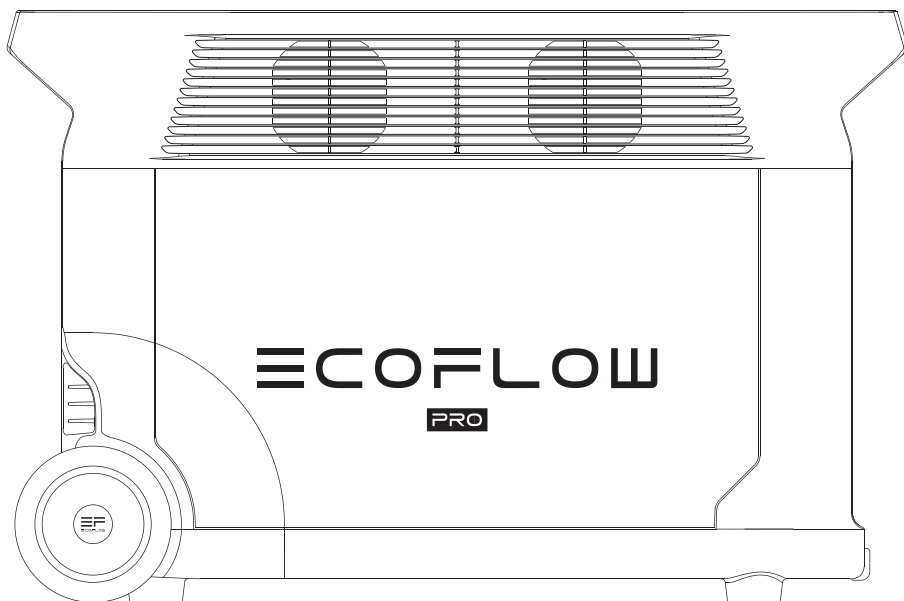


≡ COFLOW

PRO

EcoFlow DELTA Pro | Руководство
пользователя



ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Внимательно прочтите все рекомендации по технике безопасности, предупреждения, условия применения и заявления об ограничении ответственности. См. условия использования и заявление об ограничении ответственности на сайте <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use>, а также обратите внимание на наклейки на изделии до начала использования. Пользователи несут полную ответственность за эксплуатацию и выполняемые операции. Ознакомьтесь с применимыми нормами законодательства, действующими в вашем регионе. Пользователь несет единоличную ответственность за ознакомление со всеми соответствующими нормами и их соблюдение при использовании продукции EcoFlow.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|-----------|
| 1. Технические характеристики | 1 |
| 2. Техника безопасности | |
| 2.1 Эксплуатация | 3 |
| 2.2 Инструкции по утилизации | 3 |
| 3. Начало работы | |
| 3.1 Описание устройства | 4 |
| 3.2 ЖК-экран | 5 |
| 3.3 Общие правила эксплуатации | 5 |
| 3.4 Зарядка от источника переменного тока | 7 |
| 3.5 Зарядка от солнечной батареи | 8 |
| 3.6 Зарядка от автомобиля | 8 |
| 3.7 Использование дополнительного интеллектуального аккумулятора | 9 |
| 3.8 ПРИЛОЖЕНИЕ | 9 |
| 3.9 X-Boost | 9 |
| 3.10 Аварийный источник питания (EPS) | 10 |
| 4. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ | 10 |
| 5. Поиск и устранение неисправностей | 11 |
| 6. Комплект поставки | 12 |
| 7. Хранение и обслуживание | 12 |

1. Технические характеристики

Общие сведения

| | |
|-------------|--|
| Масса нетто | Приблизительно 99 фунтов (45 кг) |
| Размеры | 25x11,2x16,4 дюйма (63,5x28,5x41,6 см) |
| Емкость | 3600 Втч, 48 В |
| Сертификаты | CE WEEE CTP RCM KC |
| Wi-Fi | Поддерживается |
| Bluetooth | Поддерживается |

Выходные порты

| | |
|-----------------------------------|--|
| перем. тока (x4) | немодулированный синусоидальный сигнал, 3600 Вт общ. (скачок напряжения 7200 Вт), 220 В~ (50 Гц) |
| USB-A (x2) | 5 В \equiv 2,4 А, 12 В макс. на порт |
| USB-A для быстрой зарядки (x2) | 5 В \equiv 2,4 А 9 В \equiv 2 А 12 В \equiv 1,5 А 18 В макс. на порт |
| USB-C (x2) | 5/9/12/15/20 В \equiv 5 А, 100 Вт макс. на порт |
| Автомобильное зарядное устройство | 12,6 В \equiv 10 А, 126 Вт макс. |
| Выход DC5521 (x2) | 12,6 В \equiv 3 А, 38 Вт макс. на порт |
| Выход Anderson | 12,6 В \equiv 30 А, 378 Вт макс. |

* Автомобильное зарядное устройство разделяет мощность с выходным портом DC5521, обеспечивая максимальную мощность 126 Вт.

Входные порты

| | |
|---------------------------------------|---|
| Зарядка от источника переменного тока | 230 В 2875 Вт макс. |
| Входное напряжение переменного тока | 100-120 В ~ 12,5 А, 220-240 В ~ 12,5 А, 50 Гц / 60 Гц |
| Солнечное зарядное устройство | 11-150 В \equiv 15 А макс., 1600 Вт макс. |
| Автомобильное зарядное устройство | Поддерживает аккумуляторные батареи 12 В/24 В, 8 А по умолчанию |

Информация об аккумуляторе

| | |
|------------------------------------|--|
| Химический состав элемента питания | Литий-железо-фосфатный аккумулятор |
| Срок хранения | 1 год (после полной зарядки) |
| Циклический ресурс | 3500 циклов на емкость 80%+ |
| Защита | Защита от перенапряжения, защита от перегрузки, защита от перегрева, защита от короткого замыкания, защита от переохлаждения, защита от понижения напряжения, защита от избыточного тока |

Рабочая температура окружающей среды

| | |
|---------------------------------|---|
| Оптимальная рабочая температура | 68–86°F (20–30°C) |
| Температура разрядки | 14–113°F (-10–45°C) |
| Температура зарядки | 32–113°F (0–45°C) |
| Температура хранения | 14–113°F (-10–45°C) (оптимально: 68–86°F (20–30°C)) |

Дополнительные устройства (продаются отдельно)

| | |
|---|--|
| Дополнительный интеллектуальный аккумулятор DELTA Pro | До двух устройств |
| Интеллектуальный генератор EcoFlow | |
| Дистанционное управление DELTA Pro | Проводной или беспроводной |
| Умножитель напряжения | |
| Адаптер EV X-Stream Adapter | Зарядка от зарядной станции для электромобилей |

2. Техника безопасности

2.1 Эксплуатация

1. Не используйте устройство вблизи источников тепла, например источников огня или печей.
2. Избегайте контакта с любыми жидкостями. Не используйте под дождем или при высокой влажности.
3. Не используйте устройство вблизи сильного электростатического или магнитного поля.
4. Не разбирайте и не протыкайте.
5. Не используйте проволоку или другие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию.
6. Не используйте компоненты или принадлежности других производителей. Проконсультируйтесь по официальным каналам связи с EcoFlow, если вам нужно заменить какой-либо компонент или аксессуар.
7. При работе с устройством строго соблюдайте требования по температуре рабочей среды, указанные в настоящем руководстве пользователя. При слишком высокой температуре возникает риск пожара или взрыва; при слишком низкой температуре производительность устройства может значительно снизиться, или оно может прекратить функционировать.
8. Не помещайте тяжелые предметы на устройство.
9. Не блокируйте вентилятор в ходе работы и не размещайте устройство на запыленных непроветриваемых участках.
10. Убедитесь, что устройство не подвергается ударам, падению или сильной вибрации. Во избежание повреждений надежно закрепите устройство при транспортировке. В случае серьезного повреждения немедленно отключите источник питания и прекратите использование устройства.
11. При случайном падении устройства в воду в процессе работы разместите его на открытом безопасном участке и не приближайтесь, пока оно полностью не высохнет. Просохшее устройство использовать запрещается; его необходимо должным образом утилизировать, см. раздел 2.2 ниже. В случае возгорания устройства мы рекомендуем использовать следующие средства пожаротушения в указанном порядке: вода или распыленная вода, песок, пожарное покрывало, порошковые огнетушащие вещества и, наконец, углекислотный огнетушитель.

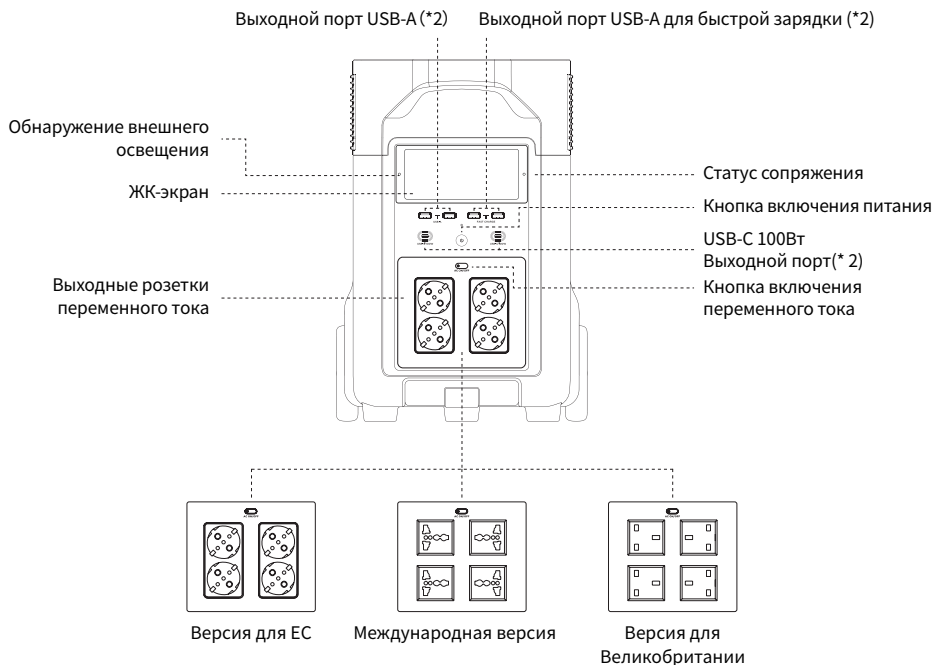
12. Очищайте порты только сухой тканью.
13. Поместите на ровную поверхность, чтобы устройство не опрокинулось. Если устройство перевернулось и значительно повредилось, немедленно выключите его, разместите на открытом участке на расстоянии от горючих веществ и людей и утилизируйте согласно местному законодательству и нормам.
14. Храните в недоступном месте для детей и домашних животных.

2.2 Инструкции по утилизации

1. По возможности полностью разрядите аккумулятор перед утилизацией. Поскольку он содержит опасные химические вещества, утилизируйте аккумулятор только в специально предназначенных для этого местах, а не вместе с обычным мусором. Соблюдайте требования местного законодательства по переработке и утилизации аккумуляторов.
2. Если аккумулятор не может быть полностью разряжен из-за неисправности, свяжитесь со специализированной компанией для отправки на дальнейшую переработку.
3. Утилизируйте аккумуляторы, которые невозможно перезарядить.

3. Начало работы

3.1 Описание устройства

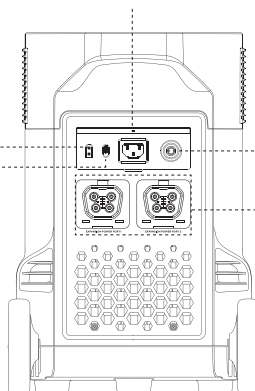


Примечание: На рисунке выше показаны различные типы розеток в разных странах. Данное изображение приведено в справочных целях, см. фактический продукт.

Входной порт X-Stream для зарядки от источника переменного тока

Зарядка от солнечной
панели / автомобиля
Входной порт

Переключатель скорости
зарядки от источника
переменного тока



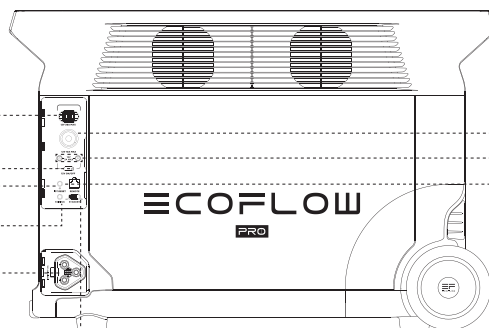
Реле защиты от перегрузки

Порт дополнительного
аккумулятора (* 2)

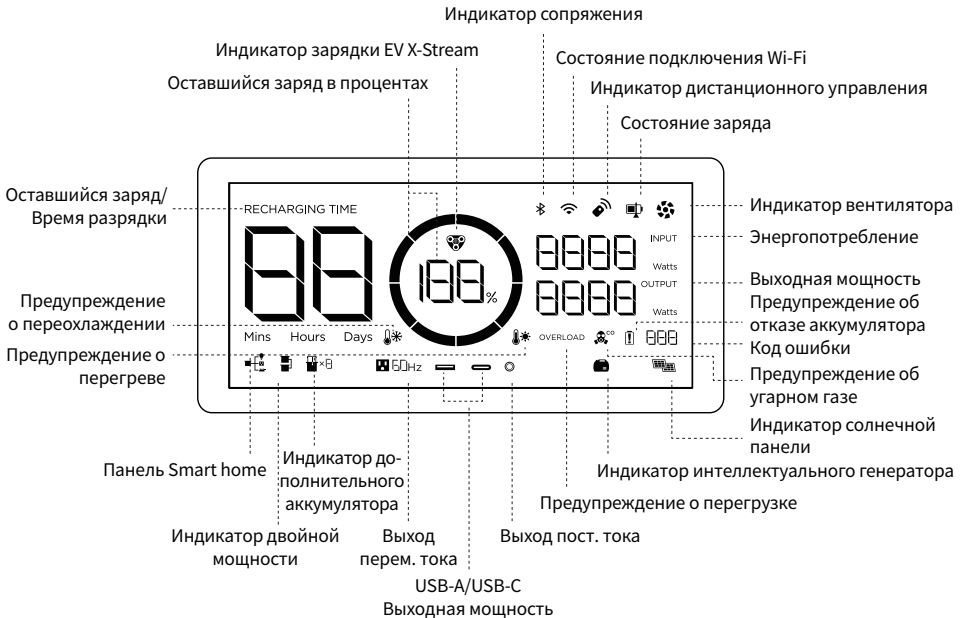
Порт Anderson
Кнопка включения
питания 12В пост. тока
Кнопка IOT
Кнопка сопряжения
Порт Infinity

Переключатель режима ожидания

Автомобильный
прикуриватель
Выходной порт DC5521
Порт дистанционного
управления



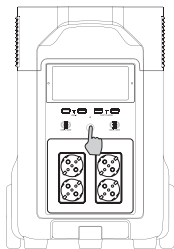
3.2 ЖК-экран



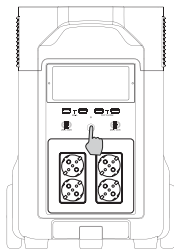
- Индикатор уровня заряда:** Кольцо будет заполняться во время зарядки. Если уровень зарядки устройства 0%, кольцо будет мигать.
- Состояние подключения Wi-Fi:** После нажатия кнопки IOT в течение 3 секунд значок Wi-Fi будет мигать, показывая, что устройство готово к сопряжению. Подключите устройство к приложению, либо (1) найдя его в соединениях Wi-Fi вашего телефона, либо (2) подключив его к Интернету. В первом случае значок будет продолжать мигать; во втором случае значок не будет мигать.
- Код ошибки:** См. конкретные коды ошибок в приложении EcoFlow.
- Предупреждение об угарном газе:** Появляется всякий раз, когда подключенный интеллектуальный генератор EcoFlow автоматически отключается после обнаружения небезопасного уровня окиси углерода.

* Действия по поиску и устранению неисправностей см. в разделе 5.

3.3 Общие правила эксплуатации



Короткое нажатие для включения



Долгое нажатие для выключения

Включение аккумулятора, выключение аккумулятора, включение ЖК-экрана

Коротким нажатием на кнопку включения питания включите устройство. ЖК-экран загорится, на нем будет отображаться индикатор уровня заряда.

Аккумулятор переходит в спящий режим через 5 минут в неактивном состоянии. ЖК-экран автоматически выключается. При изменении нагрузки или выполнении операций ЖК-экран автоматически загорается.

Для включения или выключения ЖК-экрана нажмите кнопку включения питания.

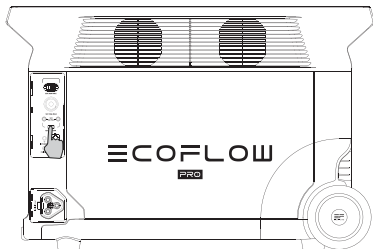
Для выключения аккумулятора нажмите и удерживайте кнопку включения питания.

Время в режиме ожидания по умолчанию составляет 2 часа. В отсутствие нагрузки в течение 2 часов при остальных кнопках питания в выключенном положении аккумулятор автоматически выключается. Время ожидания можно установить в приложении.

Выходной порт 12В пост. тока

При нажатой кнопке включения питания кратковременно нажмите на кнопку питания 12В пост. тока, чтобы использовать выходной порт 12В постоянного тока. Кратковременно нажмите на кнопку включения питания 12В пост. тока, чтобы отключить его.

При нажатой кнопке включения питания 12В пост. тока устройство не отключится автоматически.

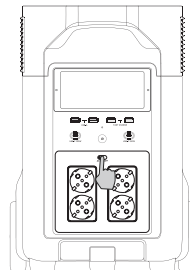


Короткое нажатие
Кнопка включения питания 12В пост. тока

Выходной порт переменного тока

При нажатой кнопке включения питания кратковременно нажмите на кнопку включения питания от источника переменного тока, чтобы использовать выходные порты питания переменного тока. Кратковременно нажмите на кнопку питания AC, чтобы отключить его. Время ожидания по умолчанию для выходного порта переменного тока составляет 12 часов. При отсутствии доступа к нагрузке в течение 12 часов кнопка включения питания от источника переменного тока отключится автоматически.

Рекомендуется отключать кнопку включения питания от источника переменного тока, когда оно не используется, в целях экономии энергопотребления.

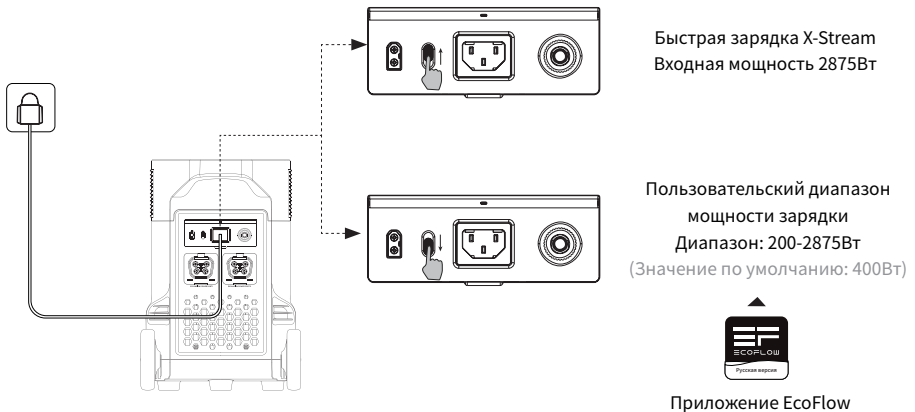
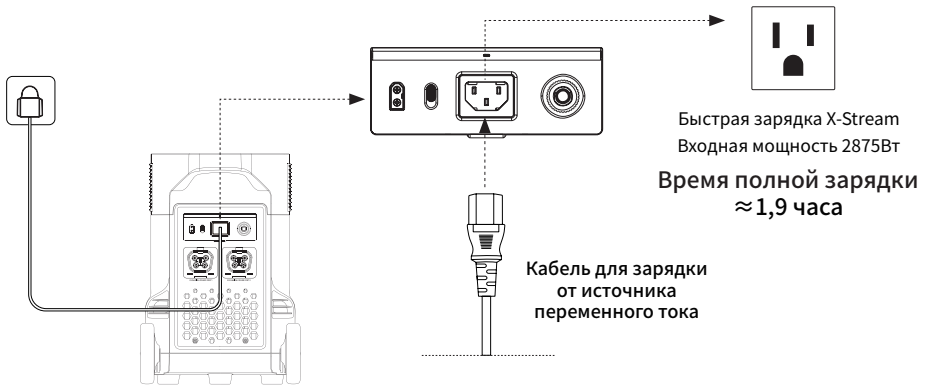


Короткое нажатие
Кнопка включения переменного тока

3.4 Зарядка от источника переменного тока

Технология быстрой зарядки X-Stream от EcoFlow предназначена специально для зарядки от сети переменного тока и обеспечивает максимальную входную мощность 1800Вт. Вы можете контролировать расход энергии на подзарядку с помощью переключателя скорости зарядки от источника переменного тока. Максимальная входная мощность по умолчанию для скорости зарядки от сети переменного тока составляет 400Вт. Ее можно изменить в приложении EcoFlow.

В случае нештатных ситуаций, когда значение входного переменного тока остается выше 20А, входной порт для зарядки в режиме X-Stream запустит функцию самозащиты, и реле защиты от перегрузки на продукте автоматически сработает. После подтверждения отсутствия неисправностей устройства вы можете нажать реле защиты от перегрузки для продолжения зарядки.

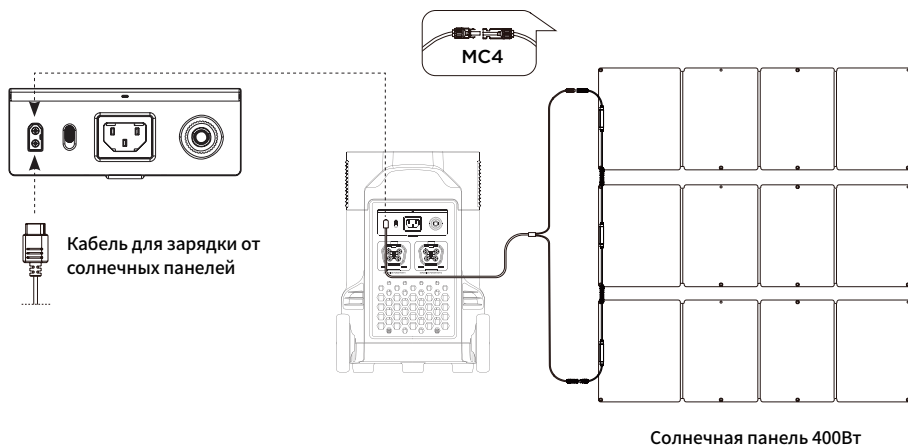


Мощность зарядки можно отрегулировать с помощью переключателя скорости зарядки от источника переменного тока на задней части устройства. Диапазон мощности зарядки можно настроить в приложении EcoFlow.

Для быстрой зарядки используйте кабель переменного тока EcoFlow. EcoFlow не несет ответственности за последствия, вызванные невыполнением инструкций, включая, помимо прочего, зарядку с помощью кабелей для зарядки от источника переменного тока других производителей.

3.5 Зарядка от солнечной батареи

Пользователи могут последовательно подключать солнечные панели, как показано на рисунке, для подзарядки устройства. Устройство поддерживает входное напряжение 11–150В постоянного тока, максимальный ток 15А и максимальную мощность зарядки 1600Вт.



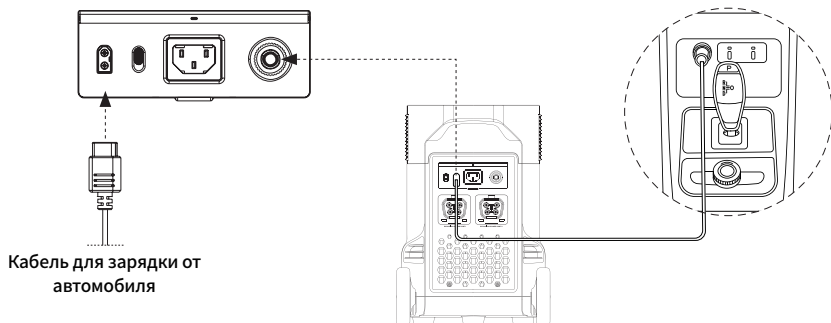
При использовании солнечной панели EcoFlow для зарядки устройства следуйте инструкциям, поставляемым с солнечными панелями.

Перед подключением солнечной панели убедитесь, что значение выходного напряжения солнечной панели не превышает 150В во избежание повреждения устройства.

3.6 Зарядка от автомобиля

Пользователи могут подзаряжать устройство через автомобильный прикуриватель. Он поддерживает автомобильные зарядные устройства 12В/24В и значение тока зарядки по умолчанию 8А.

Выполняйте зарядку с помощью автомобильного зарядного устройства только после того, как вы запустили двигатель автомобиля, чтобы избежать отказа по причине недостаточного заряда автомобильного аккумулятора. Кроме того, убедитесь, что прикуриватель и входной кабель автомобильного зарядного устройства находятся в хорошем состоянии. EcoFlow не несет ответственности за ущерб или повреждения, вызванные невыполнением инструкций.

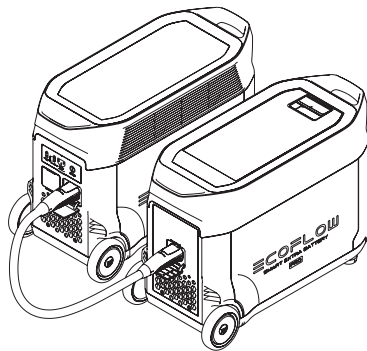


3.7 Использование дополнительного интеллектуального аккумулятора

К одному DELTA Pro можно одновременно подключить до двух дополнительных интеллектуальных аккумуляторов для увеличения емкости. Подробные инструкции см. в руководствах по эксплуатации дополнительного интеллектуального аккумулятора и интеллектуального генератора.

Меры предосторожности:

1. Выключите дополнительный интеллектуальный аккумулятор и DELTA Pro перед их подсоединением или отсоединением.
2. Перед использованием убедитесь, что DELTA Pro и дополнительный интеллектуальный аккумулятор отображают значок дополнительного аккумулятора на своих экранах.
3. Выключите дополнительный интеллектуальный аккумулятор перед подсоединением или отсоединением.
4. Не прикасайтесь к металлическим клеммам разъема дополнительного интеллектуального аккумулятора. Если металлические клеммы необходимо очистить, аккуратно протрите их сухой тканью.



3.8 ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение EcoFlow позволяет пользователям дистанционно управлять и осуществлять мониторинг энергетических станций EcoFlow.

Прочтите руководство пользователя приложения EcoFlow и перейдите по ссылке для загрузки: <https://ecoflow.com/pages/ecoflow-app>

Политика конфиденциальности

Используя Продукты, Приложения и Сервисы EcoFlow, вы соглашаетесь с Условиями использования и Политикой конфиденциальности EcoFlow, которые доступны в разделе «О нас» на странице «Пользователь» в приложении EcoFlow или на официальном веб-сайте EcoFlow по адресу <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> и <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>



3.9 X-Boost

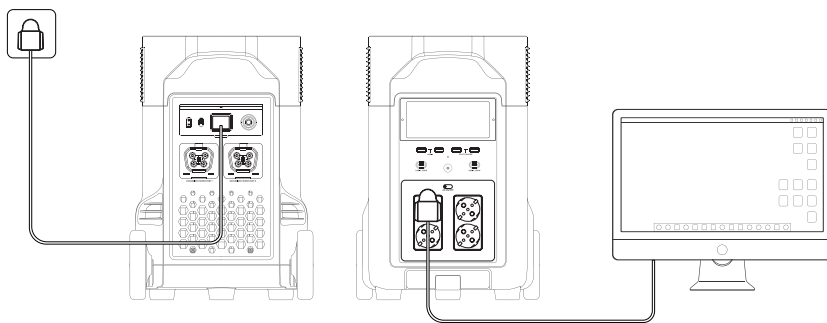
Благодаря технологии EcoFlow X-Boost продукт может использоваться для зарядки устройства мощностью до 4500Вт, в то время как номинальная выходная мощность остается на уровне 3600Вт, предотвращая отказы благодаря защите от перегрузок.

Советы по использованию X-Boost:

1. Режим X-Boost недоступен при включенном выходе переменного тока в состоянии подзарядки (в байпасном режиме).
2. X-Boost не может использоваться со всеми электроприборами; этот режим несовместим с приборами, имеющими жесткие требования к напряжению и номинальную мощность более 3600Вт. Приборы с защитой от перегрузок по напряжению (такие как прецизионные инструменты) не поддерживаются. Режим X-Boost наиболее оптимально подходит для нагревательных приборов. Рекомендуем провести собственные испытания ваших устройств с включенным режимом X-Boost.

3.10 Аварийный источник питания (EPS)

Продукт поддерживает использование в качестве аварийного источника питания (EPS). При подключении сетевого питания к входному порту переменного тока устройства с помощью кабеля для зарядки от источника переменного тока вы можете обеспечить питание электроприборов через выходной порт переменного тока (в таком случае питание переменного тока будет поступать от сети, а не энергетической станции). В случае внезапного отключения электроэнергии устройство автоматически переключится в режим питания от аккумулятора в течение 30 мс. Являясь базовой функцией ИБП, эта функция не поддерживает переключение за 0 мс. Не подключайте продукт к устройствам, для которых требуются ИБП с переключением за 0 мс, таким как серверы данных и рабочие станции. Обязательно проведите испытания и убедитесь в совместимости перед использованием продукта. Мы рекомендуем одновременно заряжать только одно устройство и не подключать несколько устройств одновременно во избежание срабатывания защиты от перегрузки. EcoFlow не несет ответственности за отказы устройств или потерю данных, вызванные невыполнением инструкций.



4. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

1. Какая аккумуляторная батарея используется в устройстве?

В нем используется высококачественный аккумулятор LFP.

2. Питание каких устройств может обеспечивать выходной порт переменного тока продукта?

Выходной порт переменного тока с номинальной мощностью 3600Вт и пиковой мощностью 7200Вт может обеспечивать питание для большинства бытовых приборов. Перед использованием мы рекомендуем сначала проверить мощность приборов и убедиться, что суммарная мощность всех приборов под нагрузкой ниже номинальной мощности.

3. Как долго я смогу заряжать свои приборы с помощью устройства?

На ЖК-экране отображается примерное время зарядки для большинства устройств со стабильным потреблением мощности.

4. Как понять, что аккумулятор выполняет зарядку?

В процессе зарядки на ЖК-экране отображается оставшееся время зарядки. Значок зарядки вращается вместе со значением оставшегося заряда в процентах, мощность поступающего питания отображается в правой части круга.

5. Как правильно чистить аккумулятор?

Осторожно протрите его сухой мягкой чистой тряпочкой или бумажным полотенцем.




















6. Как правильно хранить аккумулятор?

Перед размещением на хранение выключите аккумулятор. После этого храните в сухом проветриваемом помещении при комнатной температуре. Не храните рядом с источниками воды. При размещении на долгосрочное хранение разрядите аккумулятор до 30% и подзаряжайте до 60% каждые три месяца, чтобы обеспечить максимальный срок службы.

7. Я могу брать аккумулятор с собой в самолет?

Нет.

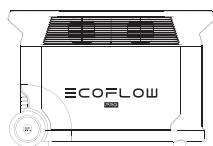
5. Поиск и устранение неисправностей

| Индикатор | Проблема | Решение |
|---|--|--|
|  ПЕРЕГРУЗКА (Мигает) | Защита USB-A от перегрузки | Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-A. |
|  ПЕРЕГРУЗКА (Мигает) | Защита USB-C от перегрузки | Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-C. |
|  (Мигает) | Защита USB-C от перегрева | После охлаждения продукт автоматически возобновит работу. |
| ВРЕМЯ ПЕРЕЗАРЯДА  (Мигает) | Защита зарядного устройства от перегрева | Зарядка может возобновиться после того, как аккумулятор охладится. |
|   (Мигает) | Высокая температура Защита от разрядки | Подача питания может возобновиться после того, как аккумулятор охладится. |
| ВРЕМЯ ПЕРЕЗАРЯДА   (Мигает) | Низкая температура Защита при зарядке | Зарядка может возобновиться автоматически, когда температура аккумулятора поднимется выше 41°F (5°C). |
|   (Мигает) | Низкая температура Защита от разрядки | Подача питания может возобновиться после того, как температура аккумулятора поднимется выше 10°F (-12°C). |
|  50Hz ПЕРЕГРУЗКА (Мигает) | Защита выхода переменного тока от перегрузки | Нормальная работа будет автоматически возобновлена после отключения перегруженного устройства и перезапуска продукта. Следует использовать электроприборы в диапазоне номинальной мощности. (Дополнительную информацию об ограничениях мощности см. в инструкциях к режиму X-Boost). |
|  50Hz  (Мигает) | Защита выхода переменного тока от перегрева | Убедитесь, что входное и выходное отверстие вентилятора не заблокированы, в противном случае работа будет возобновлена автоматически после снижения температуры продукта. |
|  50Hz  (Мигает) | Защита выхода переменного тока от переохлаждения | Нормальная работа будет возобновлена автоматически после использования продукта при оптимальной температуре окружающей среды. |
|  (Мигает) | Вентилятор заблокирован | Убедитесь, что посторонние материалы не блокируют вентилятор. |
|  ПЕРЕГРУЗКА (Мигает) | Защита автомобильного зарядного устройства от перегрузки | Продукт возобновит нормальную работу после отключения устройства, подключенного к автомобильному зарядному устройству. |
|  (Мигает) | Защита автомобильного зарядного устройства от перегрева | После охлаждения продукт автоматически возобновит работу. |
|  (Остается включенным) | Отказ аккумулятора | Свяжитесь со службой поддержки EcoFlow |

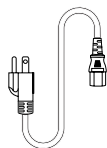
Если в процессе использования на ЖК-экране аккумулятора отображается аварийное сообщение, которое не исчезает после перезагрузки, немедленно прекратите использование (не пытайтесь зарядить или разрядить устройство).

За консультациями обращайтесь в службу поддержки EcoFlow.

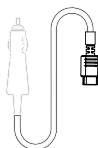
6. Комплект поставки



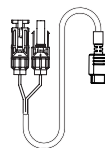
DELTA Pro



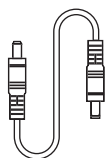
Кабель для зарядки от источника переменного тока



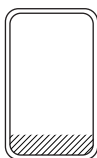
Кабель для зарядки от автомобиля



Кабель для зарядки от солнечных панелей



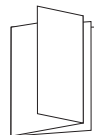
Кабель DC5521 – DC5525



Крышка с ручкой



Адаптер Delta Pro – интеллектуальный генератор



Руководство пользователя и гарантийный талон

7. Хранение и обслуживание

1. В идеале, используйте и храните устройство при температуре от 68°F (20°C) до 86°F (30°C) и всегда держите его на расстоянии от источников воды, тепла и острых предметов. Запрещается хранить при температуре выше 113°F (45°C) или ниже 14°F (-10°C) в течение длительного периода.
2. Хранение аккумулятора с низким уровнем заряда в течение длительного периода сокращает срок его службы. DELTA Pro снижает ущерб, переводя аккумулятор в режим пониженного энергопотребления. Чтобы максимально эффективно использовать аккумулятор, убедитесь, что уровень его заряда около 60%, прежде чем помещать DELTA Pro на длительное хранение, а затем раз в три месяца разряжайте аккумулятор до 30% и снова заряжайте до 60%.